



Gorffennol Digidol Digital Past - 2021

Y GRAFF GWYBODAETH FRODOROL (IKG)

Davar Ardan, Sylfaenydd , [IVOW AI](#)



Hawlfraint © 2020 IVOW, AI Inc. Cedwir pob hawl

Nid oes angen i ddatblygiadau technoleg gwybodaeth fod yn gyfystyr â cholli doethineb a gwybodaeth ddiwylliannol ein cyndadau. Gyda Deallusrwydd Diwylliannol, gall AI helpu, yn hytrach na llesteirio, ein hymdrechion i rannu ein storïau unigryw. Ynghyd ag arbenigwyr a pheirianwyr diwylliannol, fe fydd Davar Ardan, sylfaenydd IVOW (Intelligent Voices of Wisdom), yn cyflwyno gweithdy ar y Graff Gwybodaeth Frodorol, prosiect a ganolbwyntiodd ar ryseitiau traddodiadol a thraddodiadau coginio pobloedd brodorol America. Setiau data amrywiol yw'r allwedd i gynrychioli safbwyntiau sy'n rychwantu'r ystod gyflawn o brofiad a hanes dynol.

[Gorffennol Digidol 2021](#): Technolegau newydd ym meysydd treftadaeth, dehongli ac estyn-allan | 8^{ed} – 12^{ed} Chwefror 2021, ar-lein drwy Zoom.

Mae'r ddogfen hon hefyd ar gael yn Saesneg | This document is also available in English.

Mae hyd yn oed rysáit weddol syml a drosglwyddwyd o genhedlaeth i genhedlaeth yn cynrychioli casgliad o gydrannau (cynhwysion, cyfarwyddiadau, technegau, offer, achlysuron), y mae gan bob un ohonynt ei set ei hun o agweddau'n ymwneud â tharddiad a thraddodiad sy'n amrywio o'r naill ddiwylliant i'r llall.

Bu Davar Ardan, Kee Maleksy a Nikki McLay o IVOW yn cydweithio â Victor Yarlott, ymchwilydd AI ac aelod o lwyth y Crow ym Montana; Tracy Monteith, uwch beiriannydd gyda Microsoft ac aelod o Fintai Ddwyreiniol y Cherokee; a Chamisa Edmo, technolegydd AI sgysiol o Genedl y Navajo, i ddylunio'r IKG yn Neo4j.



Sina Storyteller



Hello! My name is Sina. I am IVOW's digital storyteller. What would you like to learn about today?

tell me about the indigenous Knowledge Graph

A knowledge graph is a database that organizes stories in a way that an AI like me can share them. To help the earth stay healthy we must learn from our ancestors. Their stories are already in the public domain and can help us to remember or relearn sustainable practices for health and nutrition.

Hawlfraint © 2020 IVOW, AI Inc. Cedwir pob hawl

Cyflwynir yr IKG yn llais Sina, 'chatbot' IVOW. Mae Sina, y mae ffurf brototeip ohoni ar gael drwy Google Assistant, yn cynnig storiâu a gwybodaeth am bobloedd, diwylliannau, a safbwyntiau sydd wedi'u tan-gynrychioli, gan gynnwys menywod pwysig ym maes

[Gorffennol Digidol 2021](#): Technolegau newydd ym meysydd treftadaeth, dehongli ac estyn-allan | 8^{ed} – 12^{ed} Chwefror 2021, ar-lein drwy Zoom.

Mae'r ddogfen hon hefyd ar gael yn Saesneg | This document is also available in English.

Mae Chamisa Edmo yn perthyn i Genedl y Navajo, Blackfeet a Shoshone-Bannock ac mae'n byw yn Albuquerque, New Mexico. Mae ganddi radd BA mewn Astudiaethau Indiaid Brodorol ac Americanaidd, gyda phwyslais ar Sofraniaeth y Llwyth, gan Brifysgol Haskell y Cenhedloedd Indiaidd. Mae hi ar hyn o bryd yn dilyn gradd Meistr mewn Cyfrifiadureg. Mae hi'n ddatblygwr systemau cyfrifiadurol cyflawn ardystiedig ac mae hi wedi gweithio ar nifer o brosiectau datblygu gwe a roboteg yn ystod ei gyrfa ôl-fagloriaeth. Bu Chamisa'n gweithio i Hanson Robotics fel ysgrifennwr cymeriad AI sgrysiol ar gyfer 'Sophia the Robot' ac i CNM Ingenuity fel Hyfforddwraig Gynorthwyol ar gyfer y 'Deep Dive Coding Fullstack Bootcamp'.

Mae Tracy Monteith yn aelod o Fintai Ddwyreiniol y Cherokee ac yn Uwch Beiriannydd Meddalwedd gyda Microsoft. Mae ei lafur oes fel technolegydd ac arweinydd arloesol wedi dod â llwyddiant unigryw ar raddfa fyd-eang. Tracy oedd gyntaf yn hacathon preifat mwyaf y byd (23 mil yn cymryd rhan) ar gyfer cynhyrchu ymagwedd AI at gyfieithu ieithoedd llwythol-bolymorffig. Ef oedd y grym a'r arloeswr technegol y tu ôl i gynnwys Sillwyddor y Cherokee yn Windows ac Office, yr iaith lwythol gyntaf i gael yr anrhydedd hwnnw. Mae'n parhau â'i waith o wella diogelu a lledaenu ieithoedd polymorffig drwy gyflwyno technoleg briodol i gylchoedd brodorol.

Mae Kee Malesky yn cyfarwyddo gwaith ymchwil yn IVOW. Roedd y 30 mlynedd a dreuliodd fel llyfrgellydd newyddion NPR yn fodd i'w pharatoi ar gyfer ymchwilio a gwirio ffeithiau'n gyflym i gwrdd â dyddiadau cau, ac mae hi'n parhau i fwynhau'r gwaith difyr a diddorol hwn. Mae galluoedd golygu-copi Kee yn deillio o'i phrofiad fel awdures dau lyfr (All Facts Considered a Learn Something New Every Day), yn ogystal â'i gwaith ar lyfrau gyda'i chyn-gydweithwyr NPR Scott Simon, Davar Ardalan, Jacki Lyden, ac eraill. Cyn ymddeol yn 2013, derbyniodd Kee sawl gwobr gan sefydliadau llyfrgell rhyngwladol.

Pennaeth Partneriaethau IVOW AI a chyd-sylfaenydd Women in Voice ANZ yw Nikki McLay. Gweithwraig greadigol amlorchwylio yw hi gyda chefnidir ym meysydd celfyddyd gain, dylunio, technoleg ac ysgrifennu. Am yr 20 mlynedd ddiwethaf bu'n gweithio rhwng y disgyblaethau hyn, gan gydweithredu ar brosiectau gydag arlunwyr, amgueddfeydd, stiwdios dylunio a thechnolegwyr, cyn darganfod IVOW.ai, busnes cychwynol arloesol sy'n cyfuno data hynod gynhwysol â storïa traddodiadol i greu AI mwy diwylliannol ddeallus. Mae hi wedi siarad yn Uwchgynhadledd y Cenhedloedd Unedig ar AI er Lles yn Geneva, Uwchgynhadledd Fyd-Eang Menywod mewn AI 2020, a sawl gweithdy technoleg a dylunio.